

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand en van Onze Staatssecretaris voor Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De coëfficiënten bedoeld in artikel 2, eerste lid, 1<sup>e</sup> en 2<sup>e</sup>, van het koninklijk besluit nr. 289 van 31 maart 1984 houdende bepaalde tijdelijke maatregelen inzake matiging van de inkomsten der zelfstandigen met het oog op de vermindering van de openbare lasten en het financieel evenwicht van het sociaal statuut van de zelfstandigen, worden, voor het jaar 1984, respectievelijk vastgesteld op 1,0635 en 1,0477.

**Art. 2.** Onze Minister van Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 februari 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand;  
J. BUCHMANN

De Staatssecretaris voor Middenstand,  
G. MUINDELEER

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes et de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les coefficients visés à l'article 2, alinéa 1er, 1<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup>, de l'arrêté royal n° 289 du 31 mars 1984 portant certaines mesures temporaires relatives à la modération des revenus des travailleurs indépendants en vue de la réduction des charges publiques et l'équilibre financier du statut social des travailleurs indépendants, sont, pour l'année 1984, respectivement fixés à 1,0635 et 1,0477.

**Art. 2.** Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 février 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,  
J. BUCHMANN

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,  
G. MUINDELEER

#### MINISTERIE VAN HET BRUSSELSE GEWEST

N. 86 — 414 (N. 84 — 846)

**6 APRIL 1984.** — *Wet houdende de begroting van het Ministerie van het Brusselse Gewest voor het begrotingsjaar 1984. (Belgisch Staatsblad van 4 mei 1984).* — Erratum

Bladzijde 6 037 : in artikel 5 van de wettekst, ter hoogte van artikel 12.03, sectie 41, lezen in kolom kredietverminderingen, 800 000 frank in plaats van 700 000 frank.

#### ANDERE BESLUITEN

##### MINISTERIE VAN JUSTITIE

Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie,  
adjunct van de Minister van Justitie

Bij koninklijke besluiten van 4 februari 1986 :

— de heer Lejeune, Christian, advocaat bij de balie te Brussel, wordt met ingang van 1 december 1985, bij het Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie, adjunct van de Minister van Justitie, benoemd in hoedanigheid van kabinetschef;

— Mevr. Stengers, Marie-Laure, wordt met ingang van 4 december 1985, bij het Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie, adjunct van de Minister van Justitie, benoemd in hoedanigheid van adviseur met rang van adjunct-kabinetschef.

##### Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 27 juni 1985, dat in werking treedt op 9 maart 1986, is de heer de Vinalmont, I., hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Verviers, in ruste gesteld.

Hij mag zijn aanspraak op pensioen doen gelden en is gemachtigd de titel van zijn ambt eerhalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 31 januari 1986, dat in werking treedt op 2 maart 1986, is de heer Bairewe, C., hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Luik, in ruste gesteld.

Hij mag zijn pensioenaanspraak doen gelden en is gemachtigd de titel van zijn ambt eerhalve te voeren.

#### AUTRES ARRÊTÉS

##### MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice,  
adjoint au Ministre de la Justice

Par arrêtés royaux du 4 février 1986 :

— M. Lejeune, Christian, avocat au barreau de Bruxelles, est nommé en qualité de chef de cabinet au Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice, adjoint au Ministre de la Justice, à partir du 1er décembre 1985;

— Mme. Stengers, Marie-Laure, est nommée en qualité de conseiller avec rang de chef de cabinet adjoint, au Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice, adjoint au Ministre de la Justice, à partir du 4 décembre 1985.

##### Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 27 juin 1985, entrant en vigueur le 9 mars 1986, M. de Vinalmont, I., greffier en chef du tribunal du travail de Verviers, est admis à la retraite.

Il est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 31 janvier 1986, entrant en vigueur le 2 mars 1986, M. Bairewe, C., greffier en chef du tribunal du travail de Liège, est admis à la retraite.

Il est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.